

O A S I ORO VERDE

**AS 82 FLORES DO BRASIL
I 82 FIORI DEL BRASILE
THE 82 FLOWERS OF BRAZIL**

Um nome, uma cabana · Un nome, una capanna · One name, one cabin

82 flores nativas e cultivadas no Brasil, com significado e descrição em três línguas

82 fiori nativi e coltivati in Brasile, con descrizione e significato in tre lingue

82 flowers native to and grown in Brazil, with description and meaning in three languages

1 Ipê-Amarelo



- IT** Albero simbolo del Brasile: in agosto/settembre si copre interamente di fiori gialli a tromba, prima ancora delle foglie. Rappresenta la ricchezza e l'orgoglio nazionale brasiliano: il suo giallo richiama l'oro.
- PT** Árvore-símbolo do Brasil: em agosto/setembro cobre-se inteiramente de flores amarelas em forma de trombeta, antes mesmo das folhas. Representa a riqueza e o orgulho nacional brasileiro: seu amarelo remete ao ouro.
- EN** Brazil's symbolic tree: in August/September it becomes completely covered in yellow trumpet-shaped flowers, even before its leaves appear. Represents Brazilian national pride and wealth — its yellow color evokes gold.

2 Ipê-Roxo



- IT** Albero che fiorisce in grandi nuvole violacee, spesso su rami ancora spogli, lungo le strade e nei parchi brasiliani. Simboleggia l'eleganza discreta e la trasformazione: fiorisce all'improvviso, trasformando il paesaggio in pochi giorni.
- PT** Árvore que floresce em grandes nuvens arroxeadas, muitas vezes em galhos ainda sem folhas, nas ruas e parques brasileiros. Simboliza a elegância discreta e a transformação: floresce de repente, transformando a paisagem em poucos dias.
- EN** A tree that blooms in large violet clouds, often on bare branches, lining Brazilian streets and parks. Symbolizes quiet elegance and transformation — it blooms suddenly, changing the landscape within days.

3 Ipê-Branco



- IT** Varietà di ipê con fiori bianco-crema delicati, meno appariscente dei cugini gialli e viola ma ugualmente elegante. Rappresenta la purezza e la pace, nella tradizione brasiliana del paesaggismo urbano.
- PT** Variedade de ipê com flores branco-creme delicadas, menos vistosa que os parentes amarelo e roxo, mas igualmente elegante. Representa a pureza e a paz, na tradição brasileira do paisagismo urbano.
- EN** An ipê variety with delicate cream-white flowers, less showy than its yellow and purple relatives but just as elegant. Represents purity and peace in the Brazilian tradition of urban landscaping.

4 Ipê-Rosa



- IT** Albero che in piena fioritura sembra avvolto in una nuvola rosa, molto amato nel paesaggismo di San Paolo e Brasília. Simbolo di affetto e dolcezza, spesso scelto per viali e piazze cittadine.
- PT** Árvore que em plena floração parece envolta numa nuvem rosa, muito amada no paisagismo de São Paulo e Brasília. Símbolo de afeto e doçura, muitas vezes escolhido para avenidas e praças.
- EN** A tree that, in full bloom, looks wrapped in a pink cloud — much loved in the landscaping of São Paulo and Brasília. A symbol of affection and gentleness, often chosen for avenues and city squares.

5 Pau-Brasil



- IT** L'albero che ha dato il nome al Paese: produce piccoli grappoli di fiori gialli con una macchia rossastra al centro. Rappresenta le radici stesse del Brasile, la sua storia e la sua identità nazionale.
- PT** A árvore que deu nome ao país: produz pequenos cachos de flores amarelas com uma mancha avermelhada no centro. Representa as próprias raízes do Brasil, sua história e identidade nacional.
- EN** The tree that gave the country its name: it produces small clusters of yellow flowers with a reddish mark at the center. Represents the very roots of Brazil — its history and national identity.

6 Alamanda



- IT** Rampicante tropicale dai grandi fiori giallo acceso a forma di tromba, fiorisce quasi tutto l'anno. Simbolo di vitalità e di accoglienza calorosa, grazie alla sua fioritura quasi ininterrotta.
- PT** Trepadeira tropical de grandes flores amarelo-vivo em forma de trombeta, floresce quase o ano inteiro. Símbolo de vitalidade e acolhimento caloroso, graças à sua floração quase ininterrupta.
- EN** A tropical climbing vine with large, bright yellow trumpet-shaped flowers that bloom nearly year-round. A symbol of vitality and warm welcome, thanks to its almost continuous blooming.

Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names

7 Caliandra



- IT** Arbusto tipico del Cerrado, i cui fiori sembrano piccoli pompon di seta rossa o rosa. Rappresenta la resilienza della natura brasiliana: cresce rigogliosa anche nei suoli più poveri.
- PT** Arbusto típico do Cerrado, cujas flores parecem pequenos pompons de seda vermelha ou rosa. Representa a resiliência da natureza brasileira: cresce vigorosa mesmo nos solos mais pobres.
- EN** A shrub typical of the Cerrado savanna, whose flowers look like small pompoms of red or pink silk. Represents the resilience of Brazilian nature, thriving even in the poorest soils.

8 Bromélia



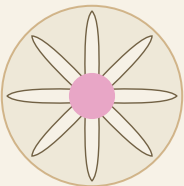
- IT** Pianta tropicale dalle foglie disposte a rosetta, con infiorescenze centrali dai colori sgargianti. Simbolo di ospitalità e di resistenza: sopravvive anche con pochissima acqua, raccolta tra le sue foglie.
- PT** Planta tropical de folhas dispostas em roseta, com inflorescências centrais de cores vibrantes. Símbolo de hospitalidade e resistência: sobrevive mesmo com pouquíssima água, recolhida entre suas folhas.
- EN** A tropical plant with leaves arranged in a rosette, and a central flower spike in vibrant colors. A symbol of hospitality and resilience — it survives on very little water, collected between its leaves.

9 Bromélia-Imperial



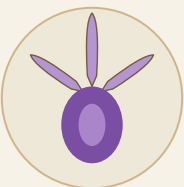
- IT** La più maestosa delle bromelie brasiliane, con un'infiorescenza centrale che può superare il metro di altezza. Rappresenta la grandiosità della natura tropicale e la dignità silenziosa.
- PT** A mais majestosa das bromélias brasileiras, com uma inflorescência central que pode superar um metro de altura. Representa a grandiosidade da natureza tropical e a dignidade silenciosa.
- EN** The most majestic of Brazilian bromeliads, with a central flower spike that can exceed a meter in height. Represents the grandeur of tropical nature and quiet dignity.

10 Vitória-Régia



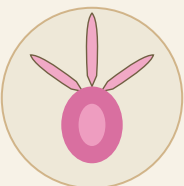
- IT** La ninfea gigante dell'Amazzonia, con foglie larghe fino a tre metri che galleggiano sull'acqua. Simbolo di meraviglia e unicità: il suo fiore bianco si apre di notte e diventa rosa all'alba, prima di chiudersi per sempre.
- PT** A ninfeia gigante da Amazônia, com folhas que chegam a três metros de diâmetro e flutuam sobre a água. Símbolo de maravilha e singularidade: sua flor branca se abre à noite e fica rosa ao amanhecer, antes de fechar para sempre.
- EN** The giant Amazon water lily, with leaves up to three meters wide that float on the water's surface. A symbol of wonder and uniqueness: its white flower opens at night and turns pink at dawn, before closing forever.

11 Orquídea-Cattleya

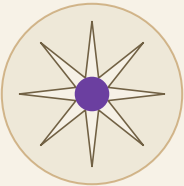


- IT** Considerata l'orchidea più rappresentativa del Brasile, dai grandi petali vellutati color lavanda o bianco. Simbolo di lusso raffinato e bellezza rara.
- PT** Considerada a orquídea mais representativa do Brasil, de grandes pétalas aveludadas cor lavanda ou branca. Símbolo de luxo refinado e beleza rara.
- EN** Considered Brazil's most representative orchid, with large velvety petals in lavender or white. A symbol of refined luxury and rare beauty.

12 Orquídea-Borboleta



- IT** Orchidea dai petali così delicati e aperti da sembrare, letteralmente, una farfalla in volo. Rappresenta la leggerezza e la trasformazione.
- PT** Orquídea de pétalas tão delicadas e abertas que parecem, literalmente, uma borboleta em voo. Representa a leveza e a transformação.
- EN** An orchid with petals so delicate and open that they literally resemble a butterfly in flight. Represents lightness and transformation.



13 Flor-de-Maracujá

- IT** Il fiore del frutto della passione: una corona di filamenti viola attorno a petali bianchi, dalla geometria perfetta. Nella tradizione simboleggia la passione, la fede e la pazienza — i missionari vi lessero gli strumenti della Passione di Cristo.
- PT** A flor do maracujá: uma coroa de filamentos roxos ao redor de pétalas brancas, de geometria perfeita. Na tradição simboliza a paixão, a fé e a paciência — os missionários nela viram os instrumentos da Paixão de Cristo.
- EN** The passion fruit flower: a crown of purple filaments around white petals, with perfect geometry. Traditionally symbolizes passion, faith and patience — missionaries once saw in it the instruments of Christ's Passion.



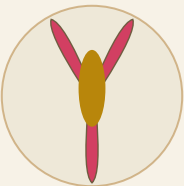
14 Hibisco

- IT** Arbusto tropicale dai grandi fiori a cinque petali, rossi, rosa o gialli, che durano un solo giorno. Simbolo di bellezza effimera e di delicata femminilità.
- PT** Arbusto tropical de grandes flores de cinco pétalas, vermelhas, rosas ou amarelas, que duram apenas um dia. Símbolo de beleza efêmera e delicada feminilidade.
- EN** A tropical shrub with large five-petaled flowers in red, pink or yellow, each lasting only a single day. A symbol of fleeting beauty and delicate femininity.



15 Helicônia

- IT** Pianta tropicale con brattee cerosi dai colori accesi, a forma di becco d'uccello o di chela di aragosta. Rappresenta l'esuberanza della foresta tropicale e attira naturalmente i colibrì.
- PT** Pianta tropical de brácteas cerosas e cores vivas, em forma de bico de ave ou garra de lagosta. Representa a exuberância da mata tropical e atrai naturalmente os beija-flores.
- EN** A tropical plant with waxy, brightly colored bracts shaped like a bird's beak or a lobster claw. Represents the exuberance of the tropical forest and naturally attracts hummingbirds.



16 Antúrio

- IT** Pianta dalle foglie lucide a forma di cuore, con una spatula cerosa rossa o rosa che avvolge una spiga centrale. Simbolo di ospitalità e di cuore aperto.
- PT** Planta de folhas brilhantes em forma de coração, com uma espata cerosa vermelha ou rosa envolvendo uma espiga central. Símbolo de hospitalidade e coração aberto.
- EN** A plant with glossy heart-shaped leaves and a waxy red or pink spathe wrapped around a central spike. A symbol of hospitality and an open heart.



17 Jacarandá

- IT** Albero che in primavera si copre di una nuvola di fiori lilla a forma di campanula, prima delle foglie. Rappresenta la rinascita e la bellezza che arriva all'improvviso, come la primavera stessa.
- PT** Árvore que na primavera se cobre de uma nuvem de flores lilás em forma de sino, antes das folhas. Representa o renascimento e a beleza que chega de repente, como a própria primavera.
- EN** A tree that in spring becomes covered in a cloud of bell-shaped lilac flowers, before its leaves appear. Represents rebirth and beauty that arrives suddenly, like spring itself.



18 Quaresmeira

- IT** Albero che fiorisce in viola intenso proprio nel periodo della Quaresima, da cui prende il nome. Simbolo di raccoglimento e di bellezza spirituale.
- PT** Árvore que floresce em roxo intenso justamente no período da Quaresma, de onde vem seu nome. Símbolo de recolhimento e beleza espiritual.
- EN** A tree that blooms in deep purple precisely during Lent, from which it takes its name. A symbol of reflection and spiritual beauty.

19 Manacá-da-Serra



- IT** Albero dai fiori che cambiano colore nell'arco di tre giorni: bianco, poi rosa, infine viola intenso, tutti insieme sulla stessa pianta. Rappresenta il cambiamento e le diverse fasi della vita che convivono nello stesso momento.
- PT** Árvore de flores que mudam de cor ao longo de três dias: branca, depois rosa, por fim roxa intensa, todas juntas na mesma planta. Representa a mudança e as diferentes fases da vida que convivem no mesmo momento.
- EN** A tree whose flowers change color over three days: white, then pink, then deep purple — all present together on the same plant. Represents change, and life's different phases coexisting in the same moment.

20 Sibipiruna



- IT** Albero molto usato nel paesaggismo urbano brasiliano, dai fiori gialli riuniti in grappoli vistosi. Simbolo di crescita rigogliosa e di presenza costante nel paesaggio quotidiano.
- PT** Árvore muito usada no paisagismo urbano brasileiro, de flores amarelas reunidas em cachos vistosos. Símbolo de crescimento vigoroso e presença constante na paisagem cotidiana.
- EN** A tree widely used in Brazilian urban landscaping, with yellow flowers gathered in showy clusters. A symbol of vigorous growth and a steady presence in everyday landscapes.

21 Paineira



- IT** Albero dal tronco rigonfio e spinoso, con grandi fiori rosa che sbocciano quando l'albero perde le foglie. Rappresenta la forza nascosta sotto un aspetto inconsueto, e la bellezza che sboccia nei momenti di spogliazione.
- PT** Árvore de tronco bojudo e espinhoso, com grandes flores rosas que desabrocham quando a árvore perde as folhas. Representa a força escondida sob uma aparência incomum, e a beleza que floresce nos momentos de despojamento.
- EN** A tree with a swollen, thorny trunk and large pink flowers that bloom as the tree sheds its leaves. Represents hidden strength beneath an unusual appearance, and beauty blooming in moments of letting go.

22 Corticeira (Mulungu)



- IT** Albero costiero i cui rami spogli si riempiono di fiori rosso vivo a forma di becco, molto amati dai colibrì. Simbolo di energia vitale e di protezione, usato tradizionalmente anche in rimedi popolari.
- PT** Árvore costeira cujos galhos despidos se enchem de flores vermelho-vivo em forma de bico, muito amadas pelos beija-flores. Símbolo de energia vital e proteção, usado tradicionalmente também em remédios populares.
- EN** A coastal tree whose bare branches fill with bright red beak-shaped flowers, much loved by hummingbirds. A symbol of vital energy and protection, traditionally also used in folk remedies.

23 Flamboyant



- IT** Albero dalla chioma a ombrello che in estate si trasforma in una cascata di fiori rosso-arancio. Rappresenta la gioia esuberante e la festa, per la sua fioritura spettacolare e totale.
- PT** Árvore de copa em forma de guarda-chuva que no verão se transforma numa cascata de flores vermelho-alaranjadas. Representa a alegria exuberante e a festa, por sua floração espetacular e total.
- EN** An umbrella-shaped tree that in summer transforms into a cascade of red-orange flowers. Represents exuberant joy and celebration, through its spectacular, all-encompassing bloom.

24 Jequitibá-Rosa



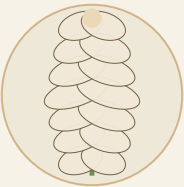
- IT** Uno dei giganti della foresta atlantica, può vivere oltre mille anni; i suoi fiori sono piccoli e bianchi, quasi discreti. Simbolo di longevità, saggezza e grandezza silenziosa.
- PT** Um dos gigantes da Mata Atlântica, pode viver mais de mil anos; suas flores são pequenas e brancas, quase discretas. Símbolo de longevidade, sabedoria e grandeza silenciosa.
- EN** One of the Atlantic Forest's giants, able to live over a thousand years; its flowers are small, white, almost discreet. A symbol of longevity, wisdom, and quiet greatness.

25 Guapuruvu



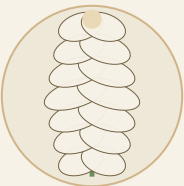
- IT** Albero a crescita rapidissima, con grandi pannocchie di fiori giallo intenso che spiccano sulla chioma. Rappresenta lo slancio vitale e la capacità di affermarsi rapidamente.
- PT** Árvore de crescimento muito rápido, com grandes panículas de flores amarelo-intenso que se destacam na copa. Representa o ímpeto vital e a capacidade de se afirmar rapidamente.
- EN** A very fast-growing tree with large clusters of intense yellow flowers standing out against its canopy. Represents vital drive and the capacity to establish oneself quickly.

26 Angico



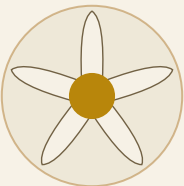
- IT** Albero robusto del Cerrado e della Caatinga, con piccoli fiori bianco-crema riuniti in spighe profumate. Simbolo di forza silenziosa e di radicamento profondo nella terra brasiliana.
- PT** Árvore robusta do Cerrado e da Caatinga, com pequenas flores branco-creme reunidas em espigas perfumadas. Símbolo de força silenciosa e enraizamento profundo na terra brasileira.
- EN** A sturdy tree from the Cerrado and Caatinga biomes, with small cream-white flowers gathered in fragrant spikes. A symbol of quiet strength, deeply rooted in Brazilian soil.

27 Jatobá



- IT** Albero maestoso della foresta, dai piccoli fiori bianchi molto profumati che sbocciano di notte. Rappresenta la protezione e la resistenza: il suo legno è tra i più duri del Brasile.
- PT** Árvore majestosa da floresta, de pequenas flores brancas muito perfumadas que desabrocham à noite. Representa a proteção e a resistência: sua madeira está entre as mais duras do Brasil.
- EN** A majestic forest tree with small, intensely fragrant white flowers that bloom at night. Represents protection and endurance — its wood is among the hardest in Brazil.

28 Pequi (flor de)



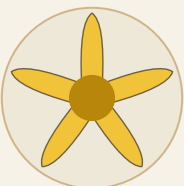
- IT** Albero simbolo del Cerrado, dai fiori bianchi e profumati che precedono il celebre frutto del pequi. Simbolo dell'identità culinaria e culturale dell'interno del Brasile.
- PT** Árvore símbolo do Cerrado, de flores brancas e perfumadas que precedem o célebre fruto do pequi. Símbolo da identidade culinária e cultural do interior do Brasil.
- EN** A symbolic tree of the Cerrado savanna, with fragrant white flowers that precede the famous pequi fruit. A symbol of the culinary and cultural identity of Brazil's heartland.

29 Buriti (flor de)



- IT** La palma delle zone umide del Cerrado e dell'Amazzonia, con infiorescenze pendenti color crema. Rappresenta la vita che nasce attorno all'acqua, da sempre fonte di sostentamento per le comunità locali.
- PT** A palmeira das áreas úmidas do Cerrado e da Amazônia, com inflorescências pendentes cor creme. Representa a vida que nasce ao redor da água, há muito fonte de sustento para as comunidades locais.
- EN** The palm of wetland areas across the Cerrado and Amazon, with hanging cream-colored flower clusters. Represents life born around water, long a source of sustenance for local communities.

30 Murici (flor de)

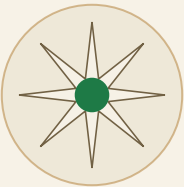


- IT** Arbusto del Cerrado e delle zone costiere, dai piccoli fiori gialli che precedono il frutto omonimo. Simbolo della biodiversità nascosta nei paesaggi apparentemente semplici.
- PT** Arbusto do Cerrado e das áreas costeiras, de pequenas flores amarelas que precedem o fruto homônimo. Símbolo da biodiversidade escondida nas paisagens aparentemente simples.
- EN** A shrub from the Cerrado and coastal areas, with small yellow flowers preceding the fruit of the same name. A symbol of the biodiversity hidden within seemingly simple landscapes.



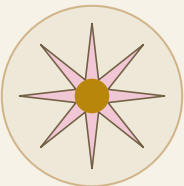
31 Araçá (flor de)

- IT** Piccolo albero da frutto, parente della guava, dai fiori bianchi con lunghi stami a pennello. Rappresenta la semplicità genuina dei frutti e dei sapori del Brasile rurale.
- PT** Pequena árvore frutífera, parente da goiaba, de flores brancas com longos estames em forma de pincel. Representa a simplicidade genuína dos frutos e sabores do Brasil rural.
- EN** A small fruit tree related to guava, with white flowers and long brush-like stamens. Represents the genuine simplicity of fruits and flavors from rural Brazil.



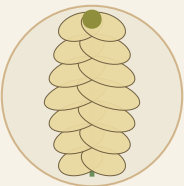
32 Pitanga (flor de)

- IT** Il fiore bianco e stellato della pitangueira, che precede le piccole bacche rosse costolate. Simbolo dell'infanzia brasiliana e dei frutti raccolti nel cortile di casa.
- PT** A flor branca e estrelada da pitangueira, que precede as pequenas bagas vermelhas costeladas. Símbolo da infância brasileira e dos frutos colhidos no quintal de casa.
- EN** The white, star-shaped flower of the pitanga tree, which precedes the small ribbed red berries. A symbol of Brazilian childhood and fruit picked in the backyard.



33 Cajueiro (flor de)

- IT** L'albero dell'anacardio, dai piccoli fiori rosati e profumati riuniti in pannocchie. Rappresenta la generosità della terra, che da un solo fiore dona sia il frutto che la castagna.
- PT** A árvore do caju, de pequenas flores rosadas e perfumadas reunidas em panículas. Representa a generosidade da terra, que de uma só flor dá tanto o fruto quanto a castanha.
- EN** The cashew tree, with small, fragrant pinkish flowers gathered in clusters. Represents the generosity of the land, giving both fruit and nut from a single flower.



34 Mangueira (flor de)

- IT** Il fiore del mango, piccolo e giallo-verdastro, riunito in grandi pannocchie profumate a inizio stagione. Simbolo di abbondanza e dell'estate brasiliana, quando i frutti maturano sotto il sole.
- PT** A flor da mangueira, pequena e amarelo-esverdeada, reunida em grandes panículas perfumadas no início da estação. Símbolo de abundância e do verão brasileiro, quando os frutos amadurecem sob o sol.
- EN** The mango tree flower, small and yellow-green, gathered in large fragrant clusters at the start of the season. A symbol of abundance and the Brazilian summer, when fruit ripens under the sun.



35 Goiabeira (flor de)

- IT** Fiore bianco e vaporoso dai numerosi stami sottili, che precede la celebre guava. Rappresenta la freschezza semplice dei giardini e degli orti brasiliani.
- PT** Flor branca e vaporosa de numerosos estames finos, que precede a célebre goiaba. Representa a frescura simples dos jardins e quintais brasileiros.
- EN** A fluffy white flower with numerous slender stamens, preceding the famous guava fruit. Represents the simple freshness of Brazilian gardens and backyards.

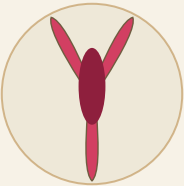


36 Coqueiro (flor de)

- IT** L'infiorescenza della palma da cocco, un grappolo ramificato di piccoli fiori crema protetto da una spatula legnosa. Simbolo per eccellenza del litorale brasiliano, dell'ombra e dell'accoglienza sulla spiaggia.
- PT** A inflorescência do coqueiro, um cacho ramificado de pequenas flores creme protegido por uma espata lenhosa. Símbolo por excelência do litoral brasileiro, da sombra e do acolhimento na praia.
- EN** The coconut palm's flower cluster, a branching bunch of small cream flowers protected by a woody spathe. The quintessential symbol of the Brazilian coastline — shade and welcome on the beach.

Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names

37 Bougainvillea (Primavera)



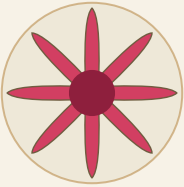
- IT** Rampicante dai colori sgargianti, dove le vere protagoniste sono le brattee — rosa, viola, arancio — che avvolgono fiori minuscoli. Simbolo di passione e di energia, capace di fiorire quasi senza sosta.
- PT** Trepadeira de cores vibrantes, em que as verdadeiras protagonistas são as brácteas — rosa, roxa, laranja — que envolvem flores minúsculas. Símbolo de paixão e energia, capaz de florescer quase sem parar.
- EN** A vividly colored climbing plant whose true stars are the bracts — pink, purple, orange — wrapping tiny flowers. A symbol of passion and energy, capable of blooming almost without pause.

38 Begônia



- IT** Pianta dalle foglie decorative e fiori delicati in bianco, rosso o rosa, molto diffusa nei giardini ombrosi. Rappresenta l'armonia e la cura gentile, tipica dei giardini domestici.
- PT** Planta de folhagem decorativa e flores delicadas em branco, vermelho ou rosa, muito comum em jardins sombreados. Representa a harmonia e o cuidado gentil, típico dos jardins domésticos.
- EN** A plant with decorative foliage and delicate white, red or pink flowers, common in shaded gardens. Represents harmony and gentle care, typical of home gardens.

39 Camélia



- IT** Arbusto dal fogliame lucido e dai fiori eleganti, a petali semplici o doppi, in rosa, rosso o bianco. Simbolo di perfezione e ammirazione duratura.
- PT** Arbusto de folhagem brilhante e flores elegantes, de pétalas simples ou dobradas, em rosa, vermelho ou branco. Símbolo de perfeição e admiração duradoura.
- EN** A shrub with glossy foliage and elegant flowers, single or double-petaled, in pink, red or white. A symbol of perfection and lasting admiration.

40 Cipó-de-São-João



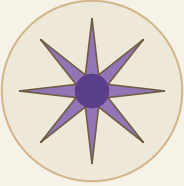
- IT** Rampicante vigoroso che fiorisce in inverno con una cascata di campanelle arancioni, amatissime dai colibri. Rappresenta il calore che arriva anche nei mesi più freddi.
- PT** Trepadeira vigorosa que floresce no inverno com uma cascata de sininhos alaranjados, muito amados pelos beija-flores. Representa o calor que chega mesmo nos meses mais frios.
- EN** A vigorous climbing vine that blooms in winter with a cascade of orange bell-shaped flowers, loved by hummingbirds. Represents warmth arriving even in the coldest months.

41 Gloxínia

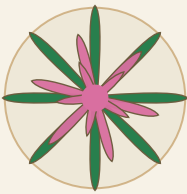


- IT** Pianta nativa del Brasile dai fiori vellutati a forma di campana, in viola intenso, rosso o bianco. Simbolo di orgoglio sereno e di bellezza intensa.
- PT** Planta nativa do Brasil de flores aveludadas em forma de sino, em roxo intenso, vermelho ou branco. Símbolo de orgulho sereno e beleza intensa.
- EN** A plant native to Brazil with velvety bell-shaped flowers in deep purple, red or white. A symbol of serene pride and intense beauty.

42 Viuvinha (Flor-de-São-Miguel)

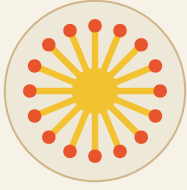


- IT** Rampicante dai piccoli fiori viola o bianchi riuniti in grappoli, che spuntano a fine inverno. Rappresenta la fedeltà discreta e la promessa della primavera in arrivo.
- PT** Trepadeira de pequenas flores roxas ou brancas reunidas em cachos, que surgem no fim do inverno. Representa a fidelidade discreta e a promessa da primavera que se aproxima.
- EN** A climbing vine with small purple or white flowers gathered in clusters, appearing in late winter. Represents quiet faithfulness and the promise of approaching spring.



43 Caládio (Tajá)

- IT** Pianta dalle grandi foglie a forma di cuore, screziate di bianco, rosa e verde, coltivata per il fogliame vistoso. Simbolo di fantasia e di originalità, per la varietà infinita dei suoi disegni.
- PT** Planta de grandes folhas em forma de coração, mescladas de branco, rosa e verde, cultivada por sua folhagem vistosa. Símbolo de fantasia e originalidade, pela variedade infinita de seus desenhos.
- EN** A plant with large heart-shaped leaves marbled in white, pink and green, grown for its striking foliage. A symbol of imagination and originality, through its endless variety of patterns.



44 Lantana

- IT** Arbusto dai piccoli fiori riuniti in mazzetti che cambiano colore nel tempo, passando dal giallo al rosa all'arancio. Rappresenta la vivacità e la natura mutevole della vita.
- PT** Arbusto de pequenas flores reunidas em buquês que mudam de cor com o tempo, passando do amarelo ao rosa ao laranja. Representa a vivacidade e a natureza mutável da vida.
- EN** A shrub with small flowers gathered in clusters that change color over time, shifting from yellow to pink to orange. Represents vivacity and the ever-changing nature of life.



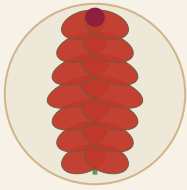
45 Ixora

- IT** Arbusto dai fiori piccoli riuniti in grandi ombrelle sferiche, rosse, arancioni o rosa. Simbolo di unione: molti piccoli fiori che insieme formano una sfera perfetta.
- PT** Arbusto de flores pequenas reunidas em grandes umbelas esféricas, vermelhas, laranjas ou rosas. Símbolo de união: muitas flores pequenas que juntas formam uma esfera perfeita.
- EN** A shrub with small flowers gathered into large spherical clusters, in red, orange or pink. A symbol of unity — many small flowers forming, together, a perfect sphere.



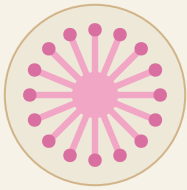
46 Dama-da-Noite

- IT** Arbusto dai fiori discreti di giorno, che al calar della sera sprigionano un profumo intenso e dolce. Rappresenta il mistero e la bellezza che si rivela solo a chi sa aspettare.
- PT** Arbusto de flores discretas de dia, que ao cair da noite exalam um perfume intenso e doce. Representa o mistério e a beleza que se revela só a quem sabe esperar.
- EN** A shrub with modest daytime flowers that release an intense, sweet fragrance after nightfall. Represents mystery and beauty revealed only to those who know how to wait.



47 Escova-de-Garrafa

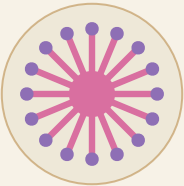
- IT** Arbusto dai fiori cilindrici rosso vivo, identici a uno scovolino per bottiglie, molto amati dai colibrì. Simbolo di originalità e di un design che solo la natura sa inventare.
- PT** Arbusto de flores cilíndricas vermelho-vivo, idênticas a uma escova de garrafa, muito amadas pelos beija-flores. Símbolo de originalidade e de um design que só a natureza sabe inventar.
- EN** A shrub with cylindrical, bright red flowers that resemble a bottle brush, much loved by hummingbirds. A symbol of originality — a design only nature could invent.



48 Esponjinha

- IT** Piccolo arbusto i cui fiori formano soffici pompon rosa e bianchi, simili a batuffoli di cotone colorato. Rappresenta la delicatezza e la tenerezza.
- PT** Pequeno arbusto cujas flores formam pompons macios rosa e brancos, parecidos com flocos de algodão colorido. Representa a delicadeza e a ternura.
- EN** A small shrub whose flowers form soft pink and white pompoms, resembling tufts of colored cotton. Represents delicacy and tenderness.

Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names



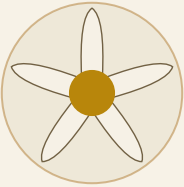
49 Extremosa

- IT** Arbusto o piccolo albero dai grappoli di fiori arricciati, in rosa, viola o bianco, molto diffuso nei giardini. Simbolo di abbondanza gioiosa durante tutta l'estate.
- PT** Arbusto ou pequena árvore de cachos de flores crespas, em rosa, roxo ou branco, muito comum em jardins. Símbolo de abundância alegre durante todo o verão.
- EN** A shrub or small tree with clusters of crinkled flowers in pink, purple or white, common in gardens. A symbol of joyful abundance throughout the summer.



50 Rosa-do-Deserto

- IT** Pianta succulenta dal tronco rigonfio e dai fiori a tromba rosa intenso, che sboccia anche in condizioni difficili. Rappresenta la forza d'animo e la bellezza che nasce dalla resistenza.
- PT** Planta suculenta de tronco bojudo e flores em trombeta rosa intenso, que floresce mesmo em condições difíceis. Representa a força de vontade e a beleza que nasce da resistência.
- EN** A succulent plant with a swollen trunk and deep pink trumpet-shaped flowers that bloom even in harsh conditions. Represents inner strength and beauty born from resilience.



51 Palma-de-Santa-Rita

- IT** Arbusto dai fiori profumati a cinque petali, bianchi o rosa, riuniti in grappoli all'estremità dei rami. Simbolo di grazia e devozione, dal nome di una santa molto venerata in Brasile.
- PT** Arbusto de flores perfumadas de cinco pétalas, brancas ou rosas, reunidas em cachos nas extremidades dos galhos. Símbolo de graça e devoção, em homenagem a uma santa muito venerada no Brasil.
- EN** A shrub with fragrant five-petaled flowers, white or pink, clustered at the branch tips. A symbol of grace and devotion, named after a saint widely venerated in Brazil.



52 Camarão (flor)

- IT** Pianta i cui fiori, racchiusi in brattee rosso-arancio sovrapposte, ricordano la forma di un gambero. Rappresenta la giocosità e la sorpresa che la natura sa regalare.
- PT** Pianta cujas flores, envoltas em brácteas vermelho-alaranjadas sobrepostas, lembram a forma de um camarão. Representa a ludicidade e a surpresa que a natureza sabe oferecer.
- EN** A plant whose flowers, wrapped in overlapping red-orange bracts, resemble the shape of a shrimp. Represents the playfulness and surprise that nature knows how to offer.



53 Pingo-de-Ouro

- IT** Arbusto dai piccoli fiori giallo brillante, seguiti da bacche dorate che danno il nome alla pianta. Simbolo di prosperità e di piccole gioie quotidiane.
- PT** Arbusto de pequenas flores amarelo-brilhante, seguidas de bagas douradas que dão nome à planta. Símbolo de prosperidade e das pequenas alegrias cotidianas.
- EN** A shrub with small bright yellow flowers, followed by golden berries that give the plant its name. A symbol of prosperity and small everyday joys.



54 Tulipa-Africana

- IT** Albero dai grandi fiori a campana rosso-arancio, a forma di tulipano, che si aprono in cima alla chioma. Rappresenta l'intensità e lo splendore tropicale.
- PT** Árvore de grandes flores em forma de sino vermelho-alaranjado, como tulipas, que se abrem no topo da copa. Representa a intensidade e o esplendor tropical.
- EN** A tree with large bell-shaped red-orange flowers, tulip-like, opening at the top of the canopy. Represents intensity and tropical splendor.

Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names



55 Jasmim-Manga

- IT** Piccolo albero dai fiori a cinque petali cerosi, bianchi con il centro giallo, intensamente profumati. Simbolo di ospitalità tropicale e di momenti felici, spesso usato per decorare in occasioni speciali.
- PT** Pequena árvore de flores de cinco pétalas cerosas, brancas com o centro amarelo, intensamente perfumadas. Símbolo de hospitalidade tropical e momentos felizes, muito usado para decorar em ocasiões especiais.
- EN** A small tree with waxy five-petaled flowers, white with a yellow center, intensely fragrant. A symbol of tropical hospitality and happy occasions, often used to decorate for special events.



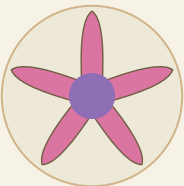
56 Amarílis (Açucena)

- IT** Pianta bulbosa originaria del Brasile, dai grandi fiori a tromba rosso vivo o bianchi, riuniti a gruppi. Simbolo di orgoglio splendente e bellezza radiosa.
- PT** Planta bulbosa originária do Brasil, de grandes flores em trombeta vermelho-vivo ou brancas, reunidas em grupos. Símbolo de orgulho resplandecente e beleza radiante.
- EN** A bulbous plant native to Brazil, with large bright red or white trumpet-shaped flowers grouped together. A symbol of radiant pride and dazzling beauty.



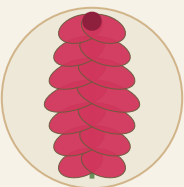
57 Amor-Perfeito

- IT** Piccolo fiore dalle cinque petali vellutati, spesso bicolore o tricolore, tra i preferiti nei giardini brasiliani. Come dice il nome, rappresenta l'amore puro e disinteressato.
- PT** Pequena flor de cinco pétalas aveludadas, muitas vezes bicolor ou tricolor, entre as preferidas nos jardins brasileiros. Como diz o nome, representa o amor puro e desinteressado.
- EN** A small flower with five velvety petals, often two- or three-colored, a favorite in Brazilian gardens. As its name suggests, it represents pure and selfless love.



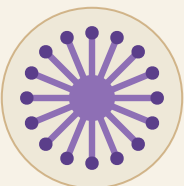
58 Maria-sem-Vergonha

- IT** Pianta dai fiori semplici e numerosi, in bianco, rosa o rosso, che fioriscono instancabilmente all'ombra. Rappresenta la spontaneità e la gioia senza pretese.
- PT** Planta de flores simples e numerosas, em branco, rosa ou vermelho, que florescem incansavelmente à sombra. Representa a espontaneidade e a alegria sem pretensão.
- EN** A plant with simple, abundant flowers in white, pink or red, blooming tirelessly in the shade. Represents spontaneity and unpretentious joy.



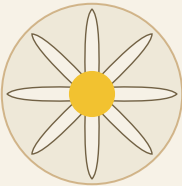
59 Boca-de-Leão

- IT** Pianta dai fiori a forma di piccola bocca che si apre e chiude al tocco, in colori vivaci. Simbolo di curiosità giocosa, molto amato dai bambini.
- PT** Planta de flores em forma de pequena boca que se abre e fecha ao toque, em cores vivas. Símbolo de curiosidade lúdica, muito amado pelas crianças.
- EN** A plant with flowers shaped like a small mouth that opens and closes when touched, in vivid colors. A symbol of playful curiosity, much loved by children.



60 Verbena

- IT** Pianta tappezzante dai piccoli fiori riuniti in mazzetti compatti, in viola, rosa o rosso. Rappresenta l'armonia tra le persone e la guarigione, secondo antiche tradizioni popolari.
- PT** Planta rasteira de pequenas flores reunidas em buquês compactos, em roxo, rosa ou vermelho. Representa a harmonia entre as pessoas e a cura, segundo antigas tradições populares.
- EN** A ground-covering plant with small flowers gathered in compact clusters, in purple, pink or red. Represents harmony between people and healing, according to old folk traditions.



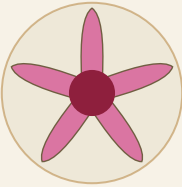
61 Margherida

IT Fiore semplice e luminoso, petali bianchi attorno a un cuore giallo dorato, simbolo di freschezza in ogni giardino. Simbolo di innocenza e di sincerità.
PT Flor simples e luminosa, pétalas brancas ao redor de um coração amarelo-dourado, símbolo de frescor em qualquer jardim. Símbolo de inocência e sinceridade.
EN A simple, bright flower with white petals around a golden-yellow heart, a symbol of freshness in any garden. A symbol of innocence and sincerity.



62 Girassol

IT Fiore maestoso che segue il movimento del sole durante il giorno, con petali gialli attorno a un grande disco centrale. Rappresenta la fedeltà, la positività e la ricerca costante della luce.
PT Flor majestosa que segue o movimento do sol durante o dia, com pétalas amarelas ao redor de um grande disco central. Representa a fidelidade, a positividade e a busca constante pela luz.
EN A majestic flower that follows the sun's movement through the day, with yellow petals around a large central disc. Represents loyalty, positivity, and a constant search for the light.



63 Azaleia

IT Arbusto che in piena fioritura si copre completamente di fiori, in rosa, rosso, bianco o viola. Simbolo di passione temperata ed eleganza.
PT Arbusto que em plena floração se cobre completamente de flores, em rosa, vermelho, branco ou roxo. Símbolo de paixão temperada e elegância.
EN A shrub that, in full bloom, becomes completely covered in flowers, in pink, red, white or purple. A symbol of tempered passion and elegance.



64 Bastão-do-Imperador

IT Pianta tropicale maestosa, con un lungo stelo eretto che regge un'infiorescenza rosso vivo a forma di cono. Rappresenta l'autorità naturale e la presenza scenica.
PT Planta tropical majestosa, com uma longa haste ereta que sustenta uma inflorescência vermelho-viva em forma de cone. Representa a autoridade natural e a presença cênica.
EN A majestic tropical plant with a long upright stem bearing a bright red cone-shaped flower cluster. Represents natural authority and striking presence.



65 Ave-do-Paraíso

IT Fiore dalla forma spettacolare, che ricorda la testa piumata di un uccello esotico, in arancio e blu. Simbolo di libertà, gioia e prospettive che si aprono.
PT Flor de forma espetacular, que lembra a cabeça emplumada de uma ave exótica, em laranja e azul. Símbolo de liberdade, alegria e perspectivas que se abrem.
EN A flower with a spectacular shape, resembling the plumed head of an exotic bird, in orange and blue. A symbol of freedom, joy, and new horizons opening up.

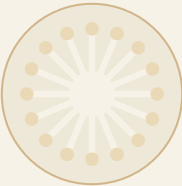


66 Aristolóquia

IT Rampicante dai fiori straordinari, a forma di pipa o tromba maculata, che attirano gli insetti impollinatori con il loro odore. Rappresenta la stranezza affascinante e l'ingegno della natura.
PT Trepadeira de flores extraordinárias, em forma de cachimbo ou trombeta malhada, que atraem insetos polinizadores pelo seu odor. Representa a estranheza fascinante e a engenhosidade da natureza.
EN A climbing vine with extraordinary pipe- or trumpet-shaped mottled flowers that attract pollinating insects with their scent. Represents nature's fascinating strangeness and ingenuity.

Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names

67 Assa-Peixe



- IT** Arbusto spontaneo del Cerrado dai piccoli fiori bianchi profumati, riuniti in grandi infiorescenze. Simbolo della vita semplice e spontanea dei campi brasiliani.
- PT** Arbusto espontâneo do Cerrado de pequenas flores brancas perfumadas, reunidas em grandes inflorescências. Símbolo da vida simples e espontânea dos campos brasileiros.
- EN** A wild shrub from the Cerrado with small fragrant white flowers gathered in large clusters. A symbol of the simple, spontaneous life of the Brazilian countryside.

68 Cambará



- IT** Arbusto o piccolo albero dai fiori gialli riuniti in capolini, comune nei campi e lungo le strade di campagna. Rappresenta la resistenza e la familiarità dei paesaggi rurali.
- PT** Arbusto ou pequena árvore de flores amarelas reunidas em capítulos, comum nos campos e estradas rurais. Representa a resistência e a familiaridade das paisagens rurais.
- EN** A shrub or small tree with yellow flowers gathered in flower heads, common in fields and along country roads. Represents resilience and the familiarity of rural landscapes.

69 Canela-de-Ema



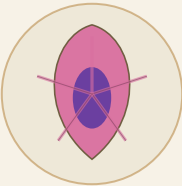
- IT** Pianta tipica del Cerrado dalle foglie rigide disposte a rosetta e piccoli fiori bianchi su steli sottili. Simbolo di adattamento e di eleganza essenziale.
- PT** Planta típica do Cerrado de folhas rígidas dispostas em roseta e pequenas flores brancas em hastes finas. Símbolo de adaptação e elegância essencial.
- EN** A plant typical of the Cerrado with rigid leaves arranged in a rosette and small white flowers on slender stems. A symbol of adaptation and essential elegance.

70 Sempre-Viva



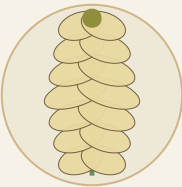
- IT** Pianta del Cerrado i cui fiori secchi mantengono forma e colore per anni, da cui il nome. Rappresenta la memoria duratura e i ricordi che non sbiadiscono.
- PT** Planta do Cerrado cujas flores secas mantêm forma e cor por anos, daí o nome. Representa a memória duradoura e as lembranças que não desbotam.
- EN** A Cerrado plant whose dried flowers keep their shape and color for years, hence its name — "everlasting." Represents lasting memory and recollections that never fade.

71 Ipoméia (Jitirana)



- IT** Rampicante spontaneo dai fiori a imbuto rosa con il centro viola, che si apre ogni mattina. Simbolo di nuovi inizi, per la sua fioritura che si rinnova ogni giorno.
- PT** Trepadeira espontânea de flores em funil rosa com o centro roxo, que se abre toda manhã. Símbolo de novos começos, por sua floração que se renova todo dia.
- EN** A wild climbing vine with funnel-shaped pink flowers and a purple center, opening fresh every morning. A symbol of new beginnings, renewed with every single day.

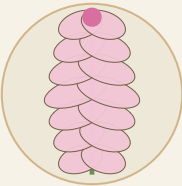
72 Pau-Ferro (flor de)



- IT** Albero dal legno durissimo, con piccoli fiori giallo-verdastri riuniti in spighe discrete. Rappresenta la fermezza e la durata nel tempo.
- PT** Árvore de madeira duríssima, com pequenas flores amarelo-esverdeadas reunidas em espigas discretas. Representa a firmeza e a durabilidade no tempo.
- EN** A tree with extremely hard wood, bearing small yellow-green flowers gathered in modest spikes. Represents firmness and lasting endurance.

Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names

73 Angelim



- IT** Albero imponente della foresta, dai piccoli fiori bianco-rosati riuniti in pannocchie, amato per il suo legno pregiato. Simbolo di nobiltà naturale e di valore che dura nel tempo.
- PT** Árvore imponente da floresta, de pequenas flores branco-rosadas reunidas em panículas, apreciada por sua madeira nobre. Símbolo de nobreza natural e valor que perdura no tempo.
- EN** An imposing forest tree with small pinkish-white flowers in clusters, prized for its noble timber. A symbol of natural nobility and lasting value.

74 Flor-de-Maio



- IT** Cactus epífita originario del Brasile, dai fiori tubolari rosa o rossi che sbocciano in autunno, pendenti dai rami. Rappresenta la bellezza che fiorisce fuori stagione, in un momento inatteso.
- PT** Cacto epífito originário do Brasil, de flores tubulares rosas ou vermelhas que desabrocham no outono, pendentes dos galhos. Representa a beleza que floresce fora de época, num momento inesperado.
- EN** An epiphytic cactus native to Brazil, with tubular pink or red flowers blooming in autumn, hanging from its branches. Represents beauty blooming out of season, at an unexpected moment.

75 Coroa-de-Cristo



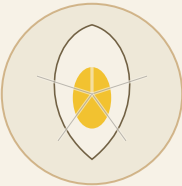
- IT** Piccolo arbusto spinoso dai fiori minuscoli circondati da brattee colorate, rosse, rosa o gialle. Simbolo di resistenza e di bellezza che nasce anche tra le spine.
- PT** Pequeno arbusto espinhoso de flores minúsculas circundadas por brácteas coloridas, vermelhas, rosas ou amarelas. Símbolo de resistência e de beleza que nasce mesmo entre os espinhos.
- EN** A small thorny shrub with tiny flowers surrounded by colorful bracts — red, pink or yellow. A symbol of resilience and beauty born even among thorns.

76 Flor-de-Coral



- IT** Arbusto dai fiori tubolari rosso corallo, riuniti in grappoli pendenti, fiorisce quasi tutto l'anno. Rappresenta la connessione tra la terra e il mare, nel colore che richiama i fondali.
- PT** Arbusto de flores tubulares vermelho-coral, reunidas em cachos pendentes, floresce quase o ano todo. Representa a conexão entre a terra e o mar, na cor que remete aos recifes.
- EN** A shrub with tubular coral-red flowers in hanging clusters, blooming nearly all year. Represents the connection between land and sea, in a color reminiscent of coral reefs.

77 Lírio



- IT** Fiore elegante e profumato, dai grandi petali bianchi a tromba, naturalizzato in tutto il Brasile. Simbolo di purezza e di rinnovamento.
- PT** Flor elegante e perfumada, de grandes pétalas brancas em trombeta, naturalizada em todo o Brasil. Símbolo de pureza e renovação.
- EN** An elegant, fragrant flower with large white trumpet-shaped petals, naturalized throughout Brazil. A symbol of purity and renewal.

78 Jasmim



- IT** Rampicante dai piccoli fiori bianchi stellati, dal profumo intenso soprattutto di sera. Rappresenta la dolcezza e l'amore sincero.
- PT** Trepadeira de pequenas flores brancas estreladas, de perfume intenso principalmente à noite. Representa a doçura e o amor sincero.
- EN** A climbing vine with small star-shaped white flowers, intensely fragrant especially in the evening. Represents sweetness and sincere love.

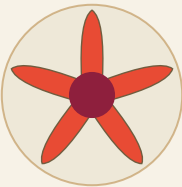
Os 82 Nomes das Flores · I 82 Nomi dei Fiori · The 82 Flower Names

79 Orquídea-Vanda



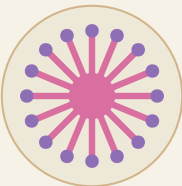
- IT** Orchidea epifita dai grandi fiori piatti, spesso maculati, in tonalità di blu, viola o giallo. Rappresenta la raffinatezza esotica e la cura paziente.
- PT** Orquídea epífita de grandes flores achatadas, muitas vezes malhadas, em tons de azul, roxo ou amarelo. Representa o refinamento exótico e o cuidado paciente.
- EN** An epiphytic orchid with large flat flowers, often mottled, in shades of blue, purple or yellow. Represents exotic refinement and patient care.

80 Papoula



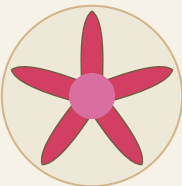
- IT** Fiore dai petali sottili come seta, rosso vivo, che si apre al sole e dura solo pochi giorni. Simbolo di bellezza fugace e di ricordo.
- PT** Flor de pétalas finas como seda, vermelho-vivas, que se abre ao sol e dura apenas poucos dias. Símbolo de beleza fugaz e lembrança.
- EN** A flower with petals as thin as silk, bright red, opening in the sun and lasting only a few days. A symbol of fleeting beauty and remembrance.

81 Resedá



- IT** Arbusto dai piccoli fiori riuniti in grappoli arricciati, molto usato come siepe fiorita nei giardini. Rappresenta la discrezione gentile e la bellezza che accompagna senza imporsi.
- PT** Arbusto de pequenas flores reunidas em cachos crespos, muito usado como cerca viva florida nos jardins. Representa a discrição gentil e a beleza que acompanha sem se impor.
- EN** A shrub with small flowers gathered in ruffled clusters, often used as a flowering hedge in gardens. Represents gentle discretion and beauty that accompanies without demanding attention.

82 Beijo



- IT** Pianta dai fiori piccoli e numerosi, in rosa, rosso o bianco, che tappezzano gli angoli ombrosi del giardino. Come dice il nome, rappresenta la tenerezza e l'affetto spontaneo.
- PT** Planta de flores pequenas e numerosas, em rosa, vermelho ou branco, que cobrem os cantos sombreados do jardim. Como diz o nome, representa a ternura e o afeto espontâneo.
- EN** A plant with small, abundant flowers in pink, red or white, covering shaded corners of the garden. As its name suggests ("kiss"), it represents tenderness and spontaneous affection.